

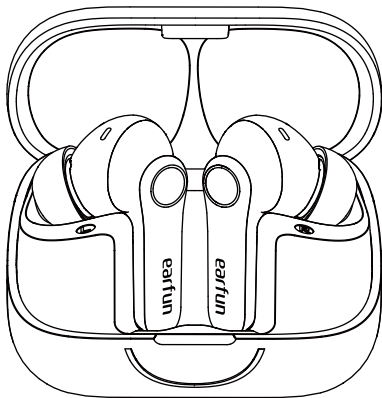
earfun

EarFun Air Pro 4+

ANC Wireless Earbuds



reddot winner 2025



Qualcomm® aptX™
Adaptive

User Manual

EarFun Audio App

Download the EarFun Audio app for an enhanced experience.



EarFun Audio



Download on the
Google Play



Download on the
App Store

Please update your earbuds firmware to the latest version via the EarFun Audio app for the best user experience. If earbuds can't connect to the app, reinstall or update the app in the app store.

EarFun Audio App

EarFun Audioアプリをダウンロードして、より快適にご利用いただけます。



EarFun Audio



で手に入れよう
Google Play



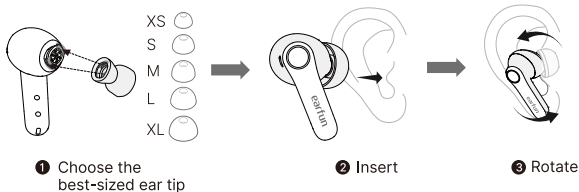
からダウンロード
App Store

最適なユーザー体験を得るために、EarFun Audioアプリを介してイヤホンのファームウェアを最新バージョンにアップデートしてください。イヤホンがアプリに接続できない場合、アプリを再インストールまたはアップデートしてください。

English	-----	01
日本語	-----	06
Deutsch	-----	11
Español	-----	15
Français	-----	19
Polski	-----	23
中文(繁體)	-----	27

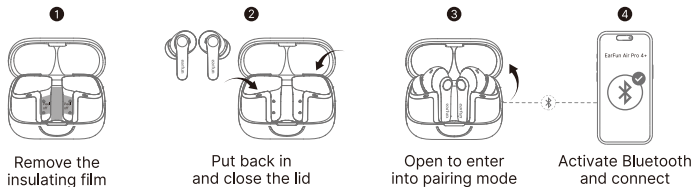
1. How to Fit

EN



2. Pairing Your Earbuds

First-time Pairing with Device

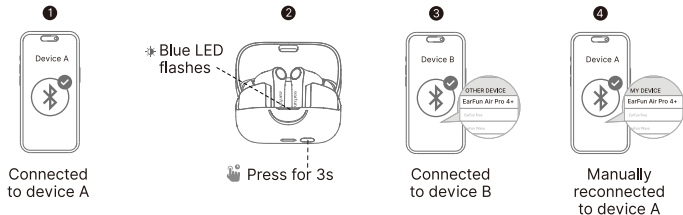


Pairing and Connecting two Bluetooth devices simultaneously

Option A

Easily set up in the Dual Device Connection in the EarFun Audio app.

Option B



Note: The earbuds will automatically connect to both devices after finishing setting up the multipoint connection.

3. In-Ear Detection



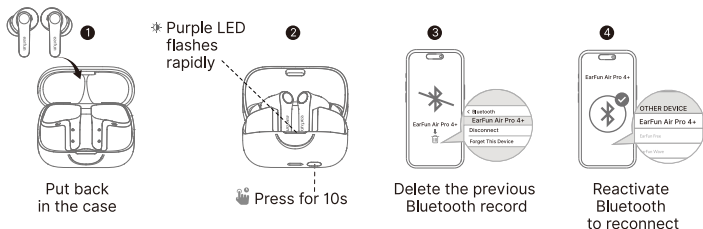
* In-ear Detection can be turned off or on in the EarFun Audio app.

4. LDAC

How to activate and deactivate LDAC:

1. Ensure your Android supports LDAC. (iOS devices do not support LDAC.)
2. Install the EarFun Audio app and ensure the earbuds are connected to the app.
3. Go to the "Bluetooth Audio Quality" in app settings, turn the LDAC on or off, click "Sure" in the popup, and the earbuds will reboot with LDAC activated or deactivated.

5. Resetting and Reconnecting



Note: Reactivate Bluetooth to reconnect after the blue LED starts flashing slowly.

6. Touch Controls



 Playing music	 Play/Pause	Tap twice (L/R)
	 Next track	Tap triple (R)
	 Previous track	Tap triple (L)
	 Volume up	Tap once (R)
	 Volume down	Tap once (L)
 Noise cancelling control	 Noise cancelling /Ambient sound /Normal	Tap and hold for 2s (L)
 Hands free conversation	 Answer/End a call	Tap twice (L/R)
	 Reject a call	Tap and hold for 2s (L/R)
	 Answer and transfer two calls	Tap triple (L/R)
 Activate the voice assistant	 Voice assistant	Tap and hold for 2s (R)

Game Mode : Please enable in EarFun Audio app

7. LED Light Guide

Earbuds Status

Pairing mode

Successfully connected

Factory reset

Charging Case Indicator

Blue LED flashes slowly

LED turns off

Purple LED flashes rapidly

Battery level

Green

Yellow

Red

Red

Green

30%-100%

10%-30%

<10% Please charge

Charging

Charging complete



LED indicator on the charging case

8. Specifications

Bluetooth version

V5.4

Bluetooth frequency

2.402GHz-2.480GHz

Bluetooth profile

A2DP, AVRCP, HFP

Bluetooth transmitted power

<7dBm (for EU)

Charging time

1 hour (earbuds via charging case)

2 hours (earbuds and charging case via USB-C)

3.5 hours (earbuds and case via wireless charger)

Playtime (ANC off)

Up to 12H (54H in total with the charging case)

Playtime (ANC on)

Up to 8H (36H in total with the charging case)

Dimensions

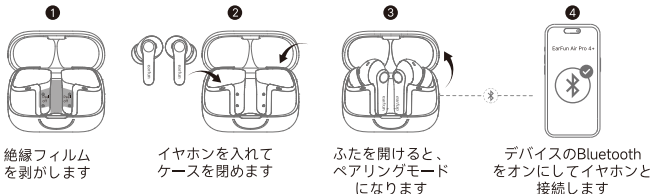
60 mm x 50 mm x 28mm

Weight

54g

1. イヤホンのペアリング

デバイスとの初回ペアリング

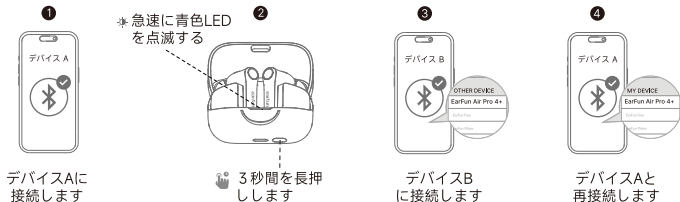


2台のBluetoothデバイスを同時にペアリングして接続する

オプション A

EarFun Audio Appデュアルデバイス接続で簡単に設定できます。

オプション B



ご注意: イヤホンはマルチポイント接続の設定が終わると、自動的に両方のデバイスに接続されます。

2. 装着検出

L/R



イヤホンを外して音楽が
一時停止されます



再び装着すると再生を自動的に進ん
でまたは通話に応答できます

* EarFun Audioアプリで装着検出をオンまたはオフにしてください。

3. LDAC

LDACを有効/無効にする方法:

1. Android が LDAC に対応していることを確認してください。(iOSデバイスはLDACに対応していません)。
2. EarFun Audioアプリをインストールし、イヤホンがアプリに接続されていることを確認します。
3. アプリの設定で「Bluetoothオーディオの品質」を選択し、LDACをオンまたはオフにします、ポップアップで「確認」をクリックします。イヤホンが自動的に再起動されます。

4. リセットと再接続



①



イヤホンをケー
スに入れます

* 紫色点滅
(高速)

②



ボタンを10秒以上
押し続けます

③



以前の接続を
削除してください

④



Bluetoothを再起動
して再接続します

ご注意: 青色LEDがゆっくり点滅し始めたら、Bluetoothを再アクティブ化して再接続してください。

5. タッチコントロール



 音楽再生	 再生/一時停止	2回タップ (L/R)
	 次の曲	3回 (R) タップ
	 前の曲	3回 (L) タップ
	 ボリュームアップ	1回タップ (R)
	 ボリュームダウン	1回タップ (L)
 ノイズコントロール	 ノイズキャンセリング /アンビエントサウンド /ノーマル	2秒間長押し (L)
 ハンズフリー会話	 応答/通話終了	2回タップ (L/R)
	 通話の拒否	2秒間長押し (L/R)
	 2つの通話に 応答・転送する	3回タップ (L/R)
 音声アシスタ ントの起動	 音声アシスタント	2秒間長押し (R)

ゲームモード：EarFun Audio アプリで有効にしてください

6. イヤホンLEDライトガイド

イヤホンの状態 充電ケースインジケータ

ペアリングモード	青色点滅
ペアリング済み	LEDが消灯する
リセット済み	紫色点滅（高速）

電池残量

緑	30%-100%
黄	10%-30%
赤	<10% 充電してください
赤	充電中
緑	充電完了



充電ケースのLED
インジケータ

7. 仕様

Bluetoothバージョン	V5.4
Bluetooth周波数範囲	2.402GHz-2.480GHz
Bluetooth プロファイル	A2DP, AVRCP, HFP
Bluetooth送信電力	<7dBm

充電時間	1時間（イヤホン単体の場合） 2時間（USB-C経由の充電ケースの場合） 3.5時間（ワイヤレス充電器経由の充電ケースの場合）
------	---

再生時間（ANCオフ）	最大12時間、充電ケース使用時は合計54時間（音量レベルやオーディオコンテンツによる異なる）
再生時間（ANCオン）	最大 8 時間、充電ケース使用時は合計36時間（音量レベルやオーディオコンテンツによる異なる）

寸法	60 mm x 50 mm x 28mm
重量	54g



6ヶ月保証延長特典

- EarFun製品を購入して、通常18ヶ月のメーカー保証があります。製品登録しましたら、また6ヶ月延長され、計24ヶ月の保証期間になります。
- 詳しくは左のQRコードをスキャンしてチェックしましょう。



EarFun公式LINEアカウントの友たち登録で、最新情報・LINE限定お得な情報をお届けします。

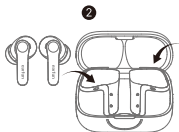
1. Koppeln Ihrer Kopfhörer

Erstmaliges Koppeln mit einem Gerät

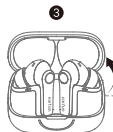
DE



Entfernen Sie die Isolierfolie



Setzen Sie die Kopfhörer wieder in das Etui und schließen Sie den Deckel



Öffnen Sie das Etui, um in den Pairing-Modus zu gelangen



Aktivieren Sie Bluetooth und verbinden Sie sich

Koppeln und gleichzeitiges Verbinden von zwei Bluetooth-Geräten

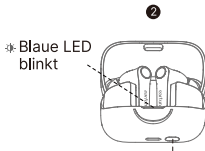
Option A

Richten Sie die Dual Device Connection einfach in der EarFun Audio App ein.

Option B



Mit Gerät A verbunden



⚡ Blaue LED blinkt

Drücken Sie 3 Sekunden lang



Mit Gerät B verbunden



Manuelles erneutes Verbinden mit Gerät A

Hinweis: Die Kopfhörer verbinden sich nach Abschluss der Einrichtung der Multipoint-Verbindung automatisch mit beiden Geräten.

2. In-Ear-Erkennung



Wiedereinsetzen zum Fortsetzen oder Annehmen eines Anrufs (nicht für VoIP-Anrufe)

* Die In-Ear-Erkennung kann in der EarFun Audio App ein- oder ausgeschaltet werden.

3. LDAC

Aktivieren und Deaktivieren von LDAC:

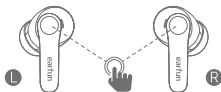
1. Stellen Sie sicher, dass Ihr Android-Gerät LDAC unterstützt.
(iOS-Geräte unterstützen kein LDAC.)
2. Installieren Sie die EarFun Audio App und stellen Sie sicher, dass die Kopfhörer mit der App verbunden sind.
3. Gehen Sie in den App-Einstellungen zu ""Bluetooth Audio Qualität"", schalten Sie LDAC ein oder aus, klicken Sie auf ""Bestätigen"" im Popup, und die Kopfhörer werden mit aktiviertem oder deaktiviertem LDAC neu gestartet."

4. Zurücksetzen und Wiederverbinden



Hinweis: Aktivieren Sie Bluetooth erneut, um sich zu verbinden, nachdem die blaue LED langsam zu blinken beginnt.

5. Touch-Steuerung



 Musikwiedergabe		Wiedergabe/Pause	Tippen Sie zweimal (L/R)
		Nächster Titel	Tippen Sie dreimal (R)
		Vorheriger Titel	Tippen Sie dreimal (L)
		Lauter	Tippen Sie einmal (R)
		Leiser	Tippen Sie einmal (L)
 Geräuschunterdrückungskontrolle		Geräuschunterdrückung/ Umlaufgeräusche/ Normal	Drücken und halten für 2s(L)
 Freisprechgespräch		Annehmen/ Beenden eines Anrufs	Tippen Sie zweimal (L/R)
		Anruf ablehnen	Drücken und halten für 2s(L/R)
		Annehmen und Übertragen von zwei Anrufen	Tippen Sie dreimal (L/R)
 Aktivieren des Sprachassistenten		Sprachassistent	Drücken und halten für 2s(R)

Spielmodus : Bitte aktivieren Sie ihn in der EarFun Audio App

6. LED-Lichtanzeige

Status der Kopfhörer	Ladeetui-Anzeige
Pairing-Modus	Blaue LED blinkt langsam
Erfolgreich verbunden	LED erlischt
Werkseinstellungen zurücksetzen	Lila LED blinkt schnell

Batteriestand

Grün	30%-100%
Gelb	10%-30%
Rot	<10% Bitte aufladen
Rot	Laden
Grün	Ladevorgang abgeschlossen



LED-Anzeige
am Ladecase

7. Technische Daten

Bluetooth-Version	V5.4
Bluetooth-Frequenz	2.402GHz-2.480GHz
Bluetooth-Profil	A2DP, AVRCP, HFP
Übertragene Bluetooth-Leistung	<7dBm
Ladezeit	1 Stunde (Kopfhörer über Ladeetui) 2 Stunden (Kopfhörer und Ladeetui über USB-C) 3,5 Stunden (Kopfhörer und Etui über drahtloses Ladegerät)
Wiedergabedauer (ANC aus)	Bis zu 12 Stunden (54 Stunden insgesamt mit dem Ladeetui)
Wiedergabedauer (ANC ein)	Bis zu 8 Stunden (36 Stunden insgesamt mit dem Ladeetui)
Abmessungen	60 mm x 50 mm x 28mm
Gewicht	54g

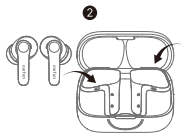
1. Emparejar sus auriculares

Primer emparejamiento con el dispositivo

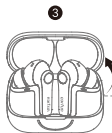
ES



Retire la película aislante



Colóquelos nuevamente en el estuche y cierre la tapa



Ábralo para ingresar al modo de emparejamiento



Active Bluetooth y conéctese

Emparejamiento y conexión de dos dispositivos Bluetooth simultáneamente

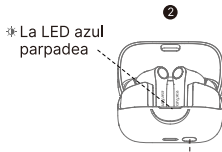
Opción A

Configúrelo fácilmente en la Conexión de Dispositivos Duales en la aplicación EarFun Audio.

Opción B



Conectado al dispositivo A



Mantenga presionado durante 3s



Conectado al dispositivo B



Reconectado manualmente al dispositivo A

Nota: Los auriculares se conectarán automáticamente a ambos dispositivos después de configurar la conexión multipunto.

2. Detección en el oído



Retire para pausar



Vuelva a poner para reanudar o contestar una llamada (no para llamadas VoIP)

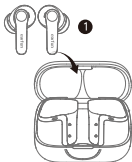
* La detección en el oído se puede activar o desactivar en la aplicación EarFun Audio.

3. LDAC

Cómo activar y desactivar LDAC:

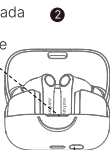
1. Asegúrese de que su dispositivo Android sea compatible con LDAC. (Los dispositivos iOS no son compatibles con LDAC.)
2. Instale la aplicación EarFun Audio y asegúrese de que los auriculares estén conectados a la aplicación.
3. Vaya a ""Calidad de audio Bluetooth"" en la configuración de la aplicación, active o desactive LDAC, haga clic en ""Confirmar"" en el popup, y los auriculares se reiniciarán con LDAC activado o desactivado."

4. Restablecer y reconectar



Vuelva a poner los auriculares en el estuche

* La LED morada parpadea rápidamente



Mantenga presionado durante 10s



Borrar el registro de Bluetooth anterior



Reactive Bluetooth para reconectar

Nota: Reactivar Bluetooth para reconectar después de que la LED azul comience a parpadear lentamente.

5. Controles táctiles



 Reproducción de música	 Reproducir/Pausar	Toque dos veces (L/R)
	 Siguiete pista	Toque tres veces (R)
	 Pista anterior	Toque tres veces (L)
	 Subir volumen	Toque una vez (R)
	 Bajar volumen	oque una vez (L)
 Control de cancelación de ruido	 Cancelación de ruido/ Sonido ambiental/ Normal	Mantener presionado durante 2s (L)
 Conversación manos libres	 Contestar/Finalizar una llamada	Toque dos veces (L/R)
	 Rechazar una llamada	Mantener presionado durante 2s (L/R)
	 Contestar y transferir dos llamadas	Toque tres veces (L/R)
 Activar el asistente de voz	 Asistente de voz	Mantener presionado durante 2s (R)

Modo de juego : Por favor, habilítelo en la aplicación EarFun Audio

6. Guía de luz LED

Estado de los auriculares	Indicador del estuche de carga
Modo de emparejamiento	LED azul parpadea lentamente
Conectado exitosamente	LED se apaga
Restablecimiento de fábrica	LED morado parpadea rápidamente

Nivel de batería

Verde	30%-100%
Amarillo	10%-30%
Rojo	<10% Por favor cargue
Rojo	Cargando
Verde	Carga completa



Indicador LED en el estuche de carga

7. Especificaciones

Versión de Bluetooth	V5.4
Frecuencia de Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Perfil de Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP
Potencia de transmisión de Bluetooth	<7dBm
Tiempo de carga	1 hora (auriculares a través del estuche de carga) 2 horas (auriculares y estuche de carga a través de USB-C) 3,5 horas (auriculares y estuche a través de cargador inalámbrico)
Tiempo de reproducción (ANC apagado)	Hasta 12 horas (54 horas en total con el estuche de carga)
Tiempo de reproducción (ANC encendido)	Hasta 8 horas (36 horas en total con el estuche de carga)
Dimensiones	60 mm x 50 mm x 28mm
Peso	54g

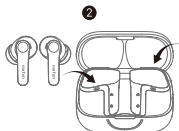
1. Jumelage de vos écouteurs

Jumelage initial avec un appareil

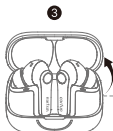
FR



Retirez le film isolant



Remettez-les dans l'étui et fermez le couvercle



Ouvrez l'étui pour entrer en mode jumelage



Activez le Bluetooth et connectez-vous

Jumelage et connexion simultanée de deux appareils Bluetooth

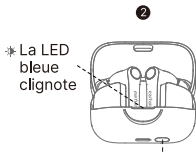
Option A

Configurez facilement la connexion double appareil dans l'application EarFun Audio.

Option B



Connecté à l'appareil A



Appuyez pendant 3 secondes



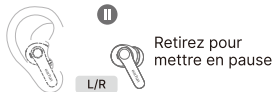
Connecté à l'appareil B



Reconnecté manuellement à l'appareil A

Remarque : Les écouteurs se connecteront automatiquement aux deux appareils après avoir terminé la configuration de la connexion multipoint.

2. Détection dans l'oreille



Remettez-les pour reprendre ou répondre à un appel (non applicable aux appels VoIP)

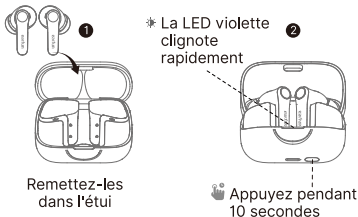
* La détection dans l'oreille peut être activée ou désactivée dans l'application EarFun Audio.

3. LDAC

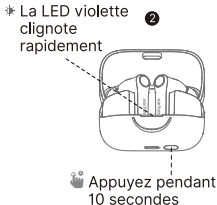
Comment activer et désactiver LDAC:

1. Assurez-vous que votre appareil Android prend en charge LDAC. (Les appareils iOS ne prennent pas en charge LDAC.)
2. Installez l'application EarFun Audio et assurez-vous que les écouteurs sont connectés à l'application.
3. Allez dans les paramètres de l'application, dans "Qualité audio Bluetooth", activez ou désactivez LDAC, cliquez sur "OK" dans la fenêtre contextuelle, et les écouteurs redémarreront avec LDAC activé ou désactivé.

4. Réinitialisation et reconnexion

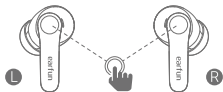


Remettez-les dans l'étui



Note : Réactivez le Bluetooth pour vous reconnecter après que la LED bleue commence à clignoter lentement.

5. Commandes tactiles



 Lecture de musique	 Lecture/Pause	Appuyez deux fois (L/R)
	 Piste suivante	Appuyez trois fois (R)
	 Appuyez trois fois (L)	Piste précédente
	 Augmenter le volume	Appuyez une fois (R)
	 Diminuer le volume	Appuyez une fois (L)
 Contrôle de la réduction du bruit	 Réduction du bruit/ Mode ambient/ Normal	Appuyez et maintenez pendant 2s (L)
 Conversation mains libres	 Répondre/Terminer un appel	Appuyez deux fois (L/R)
	 Rejeter un appel	Appuyez et maintenez pendant 2s (L/R)
	 Répondre et transférer deux appels	Appuyez trois fois (L/R)
 Activer l'assistant vocal	 Assistant vocal	Appuyez et maintenez pendant 2s (R)

Mode jeu : Veuillez l'activer dans l'application EarFun Audio

6. Guide de lumière LED

Statut des écouteurs	Indicateur de l'étui de charge
Mode d'appairage	LED bleue clignote lentement
Connecté avec succès	La LED s'éteint
Réinitialisation d'usine	LED violette clignote rapidement

Niveau de batterie

Vert	30%-100%
Jaune	10%-30%
Rouge	<10% Veuillez charger
Rouge	En charge
Vert	Charge terminée



Indicateur LED sur l'étui de chargement

7. Spécifications

Version Bluetooth	V5.4
Fréquence Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP
Puissance transmise Bluetooth	<7dBm (for EU)
Temps de charge	1 heure (écouteurs via étui de charge) 2 heures (écouteurs et étui de charge via USB-C) 3,5 heures (écouteurs et étui via chargeur sans fil)
Autonomie (ANC désactivé)	Jusqu'à 12 heures (54 heures au total avec l'étui de charge)
Autonomie (ANC activé)	Jusqu'à 8 heures (36 heures au total avec l'étui de charge)
Dimensions	60 mm x 50 mm x 28mm
Poids	54g

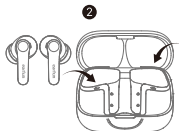
1. Parowanie słuchawek

Pierwsze parowanie z urządzeniem

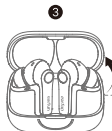
PL



Zdejmij folię izolacyjną



Włóż z powrotem i zamknij pokrywkę



Otwórz, aby przejść do trybu parowania



Włącz Bluetooth i połącz się

Parowanie i łączenie dwóch urządzeń Bluetooth jednocześnie

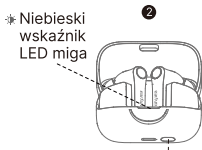
Opcja A

Łatwa konfiguracja w aplikacji EarFun Audio w sekcji „Połączenie dwóch urządzeń”.

Opcja B



Połączono z urządzeniem A



Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy



Połączono z urządzeniem B



Ręcznie ponownie połączono z urządzeniem A

Uwaga: Po zakończeniu konfiguracji połączenia wielopunktowego słuchawki automatycznie połączą się z obydwojema urządzeniami.

2. Wykrywanie słuchawek w uszach

L/R



Wyjmij, aby zatrzymać odtwarzanie



Założ ponownie, aby wznowić odtwarzanie lub odebrać połączenia (nie dotyczy połączeń VoIP)

* Funkcję wykrywania w uchu można włączyć lub wyłączyć w aplikacji EarFun Audio.

3. LDAC

Jak włączyć i wyłączyć LDAC:

1. Upewnij się, że Twój telefon z systemem Android obsługuje LDAC. (Urządzenia z systemem iOS nie obsługują LDAC).
2. Zainstaluj aplikację EarFun Audio i upewnij się, że słuchawki są połączone z aplikacją.
3. Przejdź do „Jakość dźwięku Bluetooth” w ustawieniach aplikacji, włącz lub wyłącz LDAC, kliknij „Tak” w wyskakującym okienku, a słuchawki uruchomią się ponownie z włączoną lub wyłączoną funkcją LDAC.

4. Resetowanie i ponowne połączenie



1

* Fioletowy wskaźnik LED miga szybko

2



Przytrzymaj przez 10 sekund



3

Usuń poprzedni zapis Bluetooth

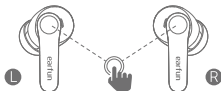


4

Włącz ponownie Bluetooth, aby ponownie nawiązać połączenie

* In-ear Detection can be turned off or on in the EarFun Audio app.

5. Sterowanie dotykowe



 Odtwarzanie muzyki		Odtwarzanie/Pauza	Stuknij dwukrotnie (L/R)
		Następny utwór	Stuknij trzykrotnie (R)
		Poprzedni utwór	Stuknij trzykrotnie (L)
		Zwiększ głośność	Stuknij raz (R)
		Zmniejsz głośność	Stuknij raz (L)
 Sterowanie redukcją szumów		Redukcja szumów/ Dźwięki otoczenia/ Normalne	Przytrzymaj przez 2s (L)
 Rozmowa bez użycia rąk		Odbierz/zakończ połączenie	Stuknij dwukrotnie (L/R)
		Odrzuć połączenie	Przytrzymaj przez 2s (L/R)
		Odbieranie i przekazywanie dwóch połączeń	Stuknij trzykrotnie (L/R)
 Włącz asystenta głosowego		Asystent głosowy	Przytrzymaj przez 2s (R)

Tryb gry : Włącz w aplikacji EarFun Audio.

6. Wskaźnik LED

Status słuchawek	Wskaźnik etui ładującego
Tryb parowania	Niebieski wskaźnik LED miga powoli
Połączenie nawiązane	Wskaźnik LED gaśnie
Przywrócenie ustawień fabrycznych	Fioletowy wskaźnik LED miga szybko

Poziom naładowania akumulatora

Zielony	30%-100%
Żółty	10%-30%
Czerwony	<10% Proszę naładować
Czerwony	Ładowanie
Zielony	Ładowanie zakończone



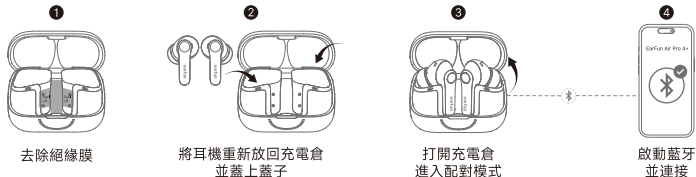
Wskaźnik LED na obudowie ładowania

7. Specyfikacja

Wersja Bluetooth	V5.4
Częstotliwość Bluetooth	2.402GHz-2.480GHz
Profil Bluetooth	A2DP, AVRCP, HFP
Maks. Moc częstotliwości roboczej	<7dBm (for EU)
Czas ładowania	1 godzina (słuchawki w etui ładującym) 2 godziny (słuchawki i etui ładujące przez USB-C) 3,5 godziny (słuchawki i etui przez ładowarkę bezprzewodową)
Czas pracy (ANC wyłączone)	Do 12 godzin (łącznie 54 godziny z etui ładującym)
Czas pracy (ANC włączone)	Do 8 godzin (łącznie 36 godzin z etui ładującym)
Wymiary	60 mm x 50 mm x 28mm
Waga	54g

1. 配對耳機

第一次連接設備

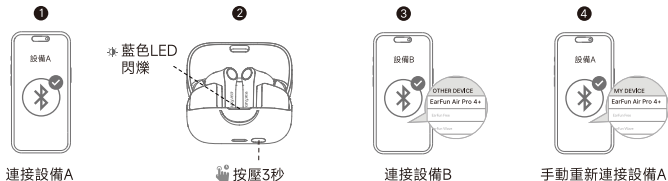


配對並同時連接兩台藍牙設備

選項A

在EarFun Audio應用程式的雙設備連接中輕鬆設置

選項B



注意：設置好多點連接後，耳機會自動連接到兩個設備。

2. 入耳式檢測

L/R



移除以暫停



重新接通以恢復或接聽電話
(不用於VoIP電話)

*入耳檢測可以在EarFun Audio應用程式中關閉或打開。

3. LDAC音質設置

如何啟動和關閉LDAC：

1. 確保你的Android支持LDAC。(iOS設備不支援LDAC)
2. 安裝EarFun Audio應用程式，並確保耳機已連接到該應用程式。
3. 進入應用程式設置中的“藍牙音頻品質”，打開或關閉LDAC，在快顯視窗中點擊“確定”，耳機將在LDAC啟動或關閉的情況下重新開機。

4. 重置和重新連接



1

將耳機放回充電盒

* 紫色LED
快速閃爍

2



按壓10秒

3



刪除之前的
藍牙連接記錄

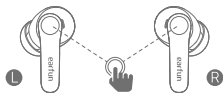
4



重新啟動藍牙
重新連接

注意：重新啟動藍牙重新連接後，藍色LED開始緩慢閃爍。

5. 觸摸控制



 播放音樂	 播放/暫停	輕點兩下(左/右)
	 下一首	輕點三下(右)
	 上一首	輕點三下(左)
	 音量增大	輕點一下(右)
	 音量減小	輕點一下(左)
 降噪控制	 降噪/環境音/正常	長按2秒(左)
 免提通話	 接聽/結束通話	輕點兩下(左/右)
	 拒接	長按2秒(左/右)
	 接聽並轉接兩通電話	輕點三下(左/右)
 啟動語音助手	 語音助手	長按2秒(右)

遊戲模式：請在EarFun Audio應用程式中啟用

6. LED燈指示

耳機狀態

配對模式

成功連接

重置復位

充電倉指示燈

藍色LED燈緩慢閃爍

LED熄滅

紫色LED燈快速閃爍

電量指示

綠色

黃色

紅色

紅色

綠色

30%-100%

10%-30%

<10% 請充電

充電中

充電完成



充電倉LED指示燈

7. 技術規範

藍牙版本

藍牙頻率

藍牙配置文件

藍牙傳輸功率

V5.4

2.402GHz-2.480GHz

A2DP, AVRCP, HFP

<7dBm (適用於歐盟)

充電時間

1小時(耳機通過充電倉充電)

2小時(耳機和充電倉通過USB-C充電)

3.5小時(耳機和充電倉通過無線充電)

播放時間(關閉ANC)

播放時間(開啟ANC)

長達12小時(搭配充電倉可達54小時)

長達8H(搭配充電倉可達36小時)

尺寸

重量

60mm×50mm×28mm

54克

型號/MODEL: TW700
FCC ID: 2AVIT-TW700
HVIN: TW700, IC: 25936-TW700

Manufacturer:
Earfun Technology (HK) Limited
FLAT/RM A 9F, SILVERCORP INTERNATIONAL TOWER 707-713 NATHAN ROAD MONGKOK KL,
HONG KONG

EC	REP	Apex CE Specialists GmbH Habichtweg1 41468 Neuss Germany E-mail: Info@apex-ce.com Tel: +353212066339
----	-----	---

UK	REP	Acumen IBC Ltd 2nd Floor, 100 Ock Street, Abingdon, OX14 5DH
----	-----	---



220-JP9313



FCC Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

RF Exposure Compliance

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

CAUTION

Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type

Disposal of a battery into fire or a hot even, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion; Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

BLUETOOTH

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc.

The Auracast™ word mark and logos are trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. Any use of such marks by [Earfun Technology (HK) Limited] is under license.

Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries. Snapdragon Sound is a product of Qualcomm Technologies, Inc. and/or its subsidiaries. Snapdragon and Snapdragon Sound are trademarks or registered trademarks of Qualcomm Incorporated. LDAC and LDAC logo are trademarks of Sony Corporation. Hi-Res Audio Wireless Logo is used under license from Japan Audio Society.

EU Declaration of Conformity

Earfun Technology (HK) Limited hereby declares that this equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and RoHS 2011/65/EU Directive. The declaration of conformity may be consulted in the support section of our Web site, accessible from www.myearfun.com

UK Declaration of Conformity

Hereby, [Earfun Technology (HK) Limited] declares that the radio equipment type [TW700] is in compliance with UK Radio Equipment Regulations (SI 2017/1206). The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address: www.myearfun.com

ISED Compliance Statements

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations ISED RSS-102 établies pour un environnement non contrôlé.

NCC聲明:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

內建固定式電池：【請勿自行拆解維修本產品，以避免不可預期的危險發生；回收時請依當地法令規定方式回收處理】

Uproszczona deklaracja zgodności

Producent: Earfun Technology (HK) Limited

Product: TW700

Adres: FLAT/RM A 9F,SILVERCORP INTERNATIONAL TOWER 707-713 NATHAN ROAD MONGKOK KL, HONG KONG

Wyrób jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE.

Deklaracja zgodności dostępna na stronie internetowej:

<https://files.innpro.pl/EarFun>

Częstotliwość radiowa: 2.402GHz-2.480GHz

Maksymalna moc częstotliwości radiowej: <7dBm

Ochrona środowiska



Zużyty sprzęt elektroniczny oznakowany zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej, nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami komunalnymi. Podlega on selektywnej zbiórce i recyklingowi w wyznaczonych punktach. Zapewniając jego prawidłowe usunięcie, zapobiegasz potencjalnym, negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego. System zbierania zużytego sprzętu zgodny jest z lokalnie obowiązującymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi usuwania odpadów. Szczegółowe informacje na ten temat można uzyskać w urzędzie miejskim, zakładzie oczyszczania lub sklepie, w którym produkt został zakupiony.



Produkt spełnia wymagania dyrektyw tzw. Nowego Podejścia Unii Europejskiej (UE), dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem użytkowania, ochroną zdrowia i ochroną środowiska, określających zagrożenia, które powinny zostać wykryte i wyeliminowane.

Akumulator Li-Ion

Urządzenie wyposażone jest w akumulator LI ION (litowo-jonowy), który z uwagi na swoją fizyczną i chemiczną budowę starzeje się z biegiem czasu i użytkowania. Producent określa maksymalny czas pracy urządzenia w warunkach laboratoryjnych, gdzie występują optymalne warunki pracy dla urządzenia, a sam akumulator jest nowy i w pełni naładowany. Czas pracy w rzeczywistości może się różnić od deklarowanego w ofercie i nie jest to wada urządzenia a cecha produktu. Aby zachować maksymalną żywotność akumulatora, nie zaleca się go rozładowywać do poziomu poniżej 3,18 V lub 15% ogólnej pojemności. Niższe wartości, jak np. 2,5 V dla ogniwa uszkadzają je trwale i nie jest to objęte gwarancją. W przypadku zaniechania używania akumulatora lub całego urządzenia przez czas dłuższy niż jeden miesiąc należy akumulator naładować do 50% i sprawdzać cyklicznie co dwa miesiące poziom jego naładowania. Przechowuj akumulator i urządzenie w miejscu suchym, z dala od słońca i ujemnych temperatur.

Konserwacja

Produkt należy regularnie konserwować (czyścić) we własnym zakresie lub przez wyspecjalizowane punkty serwisowe na koszt i w zakresie użytkownika. W przypadku braku informacji o koniecznych akcjach konserwacyjnych, cyklicznych lub serwisowych w instrukcji obsługi, należy regularnie minimum raz na tydzień oceniać odmiennosć stanu fizycznego produktu od fizycznie nowego produktu. W przypadku wykrycia lub stwierdzenia jakiegokolwiek odmiennosć należy pilnie podjąć kroki konserwacyjne (czyszczenie) lub serwisowe. Brak poprawnej konserwacji (czyszczenia) i reakcji w chwili wykrycia stanu odmiennosć może doprowadzić do trwałego uszkodzenia produktu. Gwarant nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z zaniedbania.

Środki ostrożności

- Przed przystąpieniem do ładowania sprawdź, czy styki urządzenia są czyste.
- Nigdy nie pozostawiaj urządzenia podczas użytkowania i ładowania bez nadzoru.
- Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie wysokiej temperatury.
- Ładuj urządzenie w miejscu suchym i dobrze wentylowanym z dala od materiałów łatwopalnych, zachowaj wolną przestrzeń min 1 m od innych obiektów.
- Nigdy nie zakrywaj urządzenia podczas ładowania
- Nigdy nie używaj zasilacza, stacji ładowania, kabli itp. bez rekomendacji i atestu producenta.
- Zadbaj o swoje mienie, urządzenie wyposażone jest w ogniwa, które są trudne do ugaszenia, wyposaż się w płachtę gaśniczą.

Szczegółowe informacje o warunkach gwarancji dystrybutora / producenta dostępne są na stronie internetowej: <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>



The power provided by the charger is between the minimum [2.5] W required by the radio device and the maximum [5] W to achieve the maximum charging speed.

电池安全：

本产品内置电池已通过国家3C认证



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.